



Programa de las Naciones Unidas Para el Medio Ambiente

**EP**

UNEP(DEC)/MED IG.15/2
9 de octubre de 2003

ESPAÑOL
Original: INGLÉS



PLAN DE ACCIÓN PARA EL MEDITERRÁNEO

Decimotercera reunión ordinaria de las Partes
Contratantes en el Convenio para la protección
del mar Mediterráneo contra la contaminación
y sus Protocolos

Catania (Italia), 11 a 14 de noviembre de 2003

PROGRAMA PROVISIONAL ANOTADO

Introducción

La duodécima reunión ordinaria de las Partes Contratantes en el Convenio para la protección del mar Mediterráneo contra la contaminación (Mónaco, 14 a 17 de noviembre de 2001) aceptó la oferta del Gobierno de Italia de hospedar a la decimotercera reunión ordinaria de las Partes Contratantes en Catania (Italia) del 11 al 14 de noviembre de 2003.

La Secretaría preparó las siguientes anotaciones al proyecto de programa para la reunión con el fin de facilitar sus deliberaciones. La sesión de apertura irá precedida, con arreglo a la práctica habitual, de una reunión oficiosa de los jefes de las delegaciones que comenzará a las 09.00 horas.

Tema 1 del programa: Apertura de la reunión

De conformidad con el Reglamento de las reuniones y conferencias de las Partes Contratantes, el Excmo. Sr. Bernard Fautrier, Presidente elegido por la duodécima reunión ordinaria, abrirá la reunión a las 10.00 horas del martes 11 de noviembre de 2003, en el "Ex Monastero dei Benedettini", Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Catania, Piazza Dante 32, Catania Tel : +39-095-7102111.. Se prevé que las autoridades italianas y el Sr. Klaus Töpfer, Director Ejecutivo del PNUMA, o su representante se dirigirán también a los participantes.

Tema 2 del programa: Reglamento

El reglamento adoptado para las reuniones y conferencias de las Partes Contratantes en el Convenio para la protección del mar Mediterráneo contra la contaminación y sus Protocolos, en su forma enmendada (UNEP/IG.43/6, anexo XI) se aplicará a esta reunión.

Tema 3 del programa: Elección de la Mesa

De conformidad con el Reglamento, en su forma enmendada, la reunión elegirá entre los representantes de las Partes Contratantes, a un Presidente, cuatro Vicepresidentes y un Relator. Se recuerda que *"se respetará el principio de la distribución geográfica equitativa"* de conformidad con el artículo 19 del Convenio. Por otro lado, de conformidad con el artículo III del mandato de la Mesa de las Partes Contratantes, *"de los seis miembros, uno o dos podrán ser reelegidos por un nuevo período consecutivo para garantizar la continuidad"*.

Tema 4 del programa: Aprobación del programa y organización de los trabajos

El programa provisional preparado por la Secretaría de conformidad con la Mesa de las Partes Contratantes y ultimado durante la reunión de los Centros Nacionales de Coordinación del PAM se distribuyó como documento UNEP(DEC)/MED IG.15/1.

La reunión examinará y aprobará el programa propuesto y el calendario que figura en el anexo al presente documento.

Para todas las sesiones plenarias de la reunión se contará con interpretación simultánea en árabe, español, francés e inglés.

Tema 5 del programa: Credenciales de los representantes

Cada Parte Contratante estará representada por un representante acreditado, que irá acompañado de los suplentes y asesores que puedan ser necesarios. Las credenciales de los representantes y los nombres de los suplentes deberán ser comunicados al Director Ejecutivo antes de la sesión de apertura de la reunión. De conformidad con el artículo 19, la

Mesa examinará las credenciales de los representantes y presentará su informe al respecto a la reunión.

Tema 6 del programa: Aprobación de las recomendaciones y el presupuesto por programas para 2004-2005; futuro del CAR/TOMA

La Secretaría presentará a las Partes Contratantes los documentos UNEP(DEC)/MED IG.15/5 Recomendaciones para 2004-2005 y UNEP(DEC)/MED IG.15/6 Presupuesto por Programas para 2004-2005, tal como los ha revisado la reunión de los Centros Nacionales de Coordinación del PAM.

Se espera que la reunión respalde esas recomendaciones, adoptadas por la reunión de los Centros Nacionales de Coordinación del PAM y las recomendaciones (en negritas y entre corchetes) que se dejaron al examen de las Partes Contratantes en Catania.

Se espera asimismo que la reunión examine y finalice el texto de la Declaración Ministerial de Catania.

Se prevé que los ministros participarán en la reunión a partir del 12 de noviembre de 2003. En esa ocasión, el Excmo. Sr. Altero Matteoli, Ministro de Medio Ambiente y Territorio de Italia, así como las autoridades regionales y municipales darán la bienvenida a los participantes. Con miras a racionalizar el programa ministerial, si desean pronunciar un discurso general de apertura, los ministros podrían considerar oportuno hacerlo cuando hagan uso de la palabra para tratar de cualquiera de los temas siguientes del programa:

Tema 7 del programa: Aplicación del Plan de Johannesburgo en el Mediterráneo: Perspectivas de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible y preparación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible

La Secretaría presentará el capítulo "Aplicación del Plan de Johannesburgo en el Mediterráneo", el documento de trabajo "Informe del Coordinador a la decimotercera reunión de las Partes Contratantes (UNEP(DEC)/MED IG.15/3) así como el Anexo II al presente informe sobre las perspectivas de la CMDS junto con los documentos de trabajo UNEP(DEC)/MED IG.15/10 y UNEP(DEC)/MED IG.15/11.

Se espera que las Partes Contratantes revisen el proceso de preparación de la estrategia mediterránea para el desarrollo sostenible, con inclusión de la visión común y las orientaciones fundamentales; se espera asimismo que analicen las perspectivas de la CMDS.

Tema 8 del programa: Aplicación de la estrategia para la reducción de la contaminación de origen terrestre

La Secretaría presentará el capítulo dos del documento UNEP(DEC)/MED IG.15/3) "Informe del Coordinador a la decimotercera reunión de las Partes Contratantes" (UNEP(DEC)/MED IG.15/3) junto con los documentos de trabajo UNEP(DEC)/MED IG.15/6 y UNEP(DEC)/MED IG.15/7. Se espera que las Partes Contratantes examinen el procedimiento de aplicación del PAE y debatan y aprueben dos planes regionales para reducir la contaminación industrial.

Tema 9 del programa: Aprobación del Plan de Acción Estratégica para la Diversidad Biológica (PAE BIO)

La Secretaría presentará el capítulo tres del documento UNEP(DEC)/MED IG.15/3 "Informe del Coordinador a la decimotercera reunión de las Partes Contratantes" (UNEP(DEC)/MED IG.15/3) junto con el documento de trabajo UNEP(DEC)/MED IG.15/9.

Se prevé que las Partes Contratantes iniciarán un debate general sobre las cuestiones de conservación de la diversidad biológica en el Mediterráneo, y examinarán y adoptarán el Plan de Acción Estratégica para la Diversidad Biológica (PAE BIO).

Tema 10 del programa: Promoción de la asociación Comisión Europea/PAM

La Secretaría presentará el capítulo cuatro del documento UNEP(DEC)/MED IG.15/3 "Informe del Coordinador a la decimotercera reunión de las Partes Contratantes" (UNEP(DEC)/MED IG.15/3)

Se prevé que las Partes contratantes iniciarán un debate sobre los temas y las modalidades de la cooperación mutua entre el PAM y la Comisión Europea.

Tema 11 del programa: Aprobación de la Declaración de Catania

La Secretaría presentará la Declaración de Catania (documento UNEP(DEC)/MED IG.15/4, que señala algunos objetivos estratégicos para la realización del PAM en el contexto del desarrollo sostenible, y con respecto a la cooperación con la Comisión Europea en el marco de la preparación de la Estrategia Marina Europea y para la aplicación del nuevo Protocolo sobre prevención y situaciones de emergencia.

Se espera que la reunión apruebe la Declaración Ministerial de Catania.

Tema 12 del programa: Fecha y lugar de la decimocuarta reunión ordinaria de las Partes Contratantes en 2005

Se invitará a la reunión a que examine las fechas y el lugar exactos de la decimocuarta reunión de las Partes Contratantes que se convocará durante 2005.

Tema 13 del programa: Otros asuntos

Con relación a este tema del programa se examinarán otros asuntos relacionados con el Plan de Acción para el Mediterráneo que los participantes o la Secretaría puedan señalar a la atención de la reunión.

Tema 14 del programa: Aprobación del informe

Se someterá a la aprobación de los participantes un proyecto de informe de la reunión.

Tema 15 del programa: Clausura de la reunión

Se espera que el Presidente clausurará la reunión a las 18.00 horas del viernes 14 de noviembre de 2003.

ANEXO

CALENDARIO PROPUESTO

PROGRAMA PROVISIONAL		
Fecha	Temas del programa	Documentos
Martes 11 de noviembre de 2003		
10.00 – 11.00	Temas del programa 1. Apertura de la reunión 2. Reglamento 3. Elección de la Mesa 4. Aprobación del programa y organización de los trabajos 5. Credenciales de los Representantes	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/1 UNEP(DEC)/MED IG.15/2
	Pausa para el café	
11.30 – 13.00	Tema 6 del programa Aprobación de las Recomendaciones y el Presupuesto por Programas para 2004 – 2005	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/5 UNEP(DEC)/MED IG.15/6 <u>Documentos de información</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/Inf.5-Inf.25
	Pausa para el almuerzo	
14.30 – 16.00	Tema 6 del programa (continuación) Aprobación de las Recomendaciones y el Presupuesto por Programas para 2004 – 2005	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/5 UNEP(DEC)/MED IG.15/6 <u>Documentos de información</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/Inf.5-Inf.25
	Pausa para el café	
16.30 – 18.00	Tema 6 del programa (continuación) Futuro del CAR/TOMA	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/5 UNEP(DEC)/MED IG.15/6 <u>Documentos de información</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/Inf.5-Inf.25
Miércoles 12 de noviembre de 2003		
09.30 – 11.00	Discursos de bienvenida del Excmo. Sr. Altero Matteoli, Ministro de Medio Ambiente y Territorio de Italia y de las Autoridades locales de la Región de Sicilia	
09.30 – 11.00	Tema 7 del programa Aplicación del Plan de Johannesburgo en el Mediterráneo: Perspectivas de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible y preparación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/3 UNEP(DEC)/MED IG.15/10 UNEP(DEC)/MED IG.15/11
	Pausa para el café	
11.30 –13.00	Tema 7 del programa (continuación)	

	Pausa para el almuerzo	
14.30 – 16.00	Tema 7 del programa (continuación)	
	Pausa para el café	
16.30 – 18	Tema 8 del programa Aplicación de la estrategia para reducir la contaminación de origen terrestre	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/3 UNEP(DEC)/MED IG.15/7 UNEP(DEC)/MED IG.15/8
Jueves 13 de noviembre de 2003		
09.00 –11.00	Tema 9 del programa Aprobación del Plan de Acción Estratégica para la Diversidad Biológica (PAE BIO)	<u>Documentos de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/3 UNEP(DEC)/MED IG.15/9 <u>Documentos de información</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/Inf.19
	Pausa para el café	
11.30 – 13.00	Tema 10 del programa Promoción de la asociación Comisión Europea/PAM	<u>Documento de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/3
	Pausa para el almuerzo	
14.30 – 16.00	Tema 11 del programa Aprobación de la Declaración de Catania	<u>Documento de trabajo</u> UNEP(DEC)/MED IG.15/4
	Pausa para el café	
16.30 – 18.00	Tema 12 del programa Fecha y lugar de la decimocuarta reunión de las Partes Contratantes en 2005	
Viernes 14 de noviembre de 2003		
09.00 – 15.00	no hay sesión (para que la Secretaría prepare el proyecto de informe de la Reunión)	
	Pausa para el café	
15.00 – 18.00	Temas del programa 13. Otros asuntos 14. Aprobación del informe 15. Clausura de la Reunión	